



www.foredil.com

CATALOGO

SINERT



Certificato CISO-CERTIQUALITY
n. 12504
Certificato IQNet n. 48950

code	Q 1000																
<p>ELEMENTO LINEARE (L 1000) L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.</p> <p>STRAIGHT ELEMENT (L 1000) <i>The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.</i></p>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	945																
H1	995																

code	Q 500																
<p>ELEMENTO LINEARE (L 500) L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.</p> <p>STRAIGHT ELEMENT (L 500) <i>The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.</i></p>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	445																
H1	495																

code	Q 300																
<p>ELEMENTO LINEARE (L 300) L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.</p> <p>STRAIGHT ELEMENT (L 300) <i>The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.</i></p>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	273																
H1	323																

code	Q 150																
ELEMENTO LINEARE (L 150) L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.																	
STRAIGHT ELEMENT (L 150) <i>The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.</i>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	101																
H1	161																

code	Q REG																
ELEMENTO REGOLABILE L'elemento telescopico consente di realizzare misure variabili in orizzontale. Nel caso venga installato in verticale necessita di supporto fisso.																	
ADJUSTABLE ELEMENT <i>The element permits to obtain lengthwise varying sizes. Should it be vertically installed, a fixed support is required.</i>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
h	255																
h1	305																
H	360																
H1	410																

code	Q RC90																
RACCORDO Tee 90° MASCHIO Il raccordo a Tee 90° consente il collegamento tra la canna fumaria in verticale e il canale da fumo in orizzontale.																	
90° UNION TEE, MALE THREAD <i>The 90° tee connects the flue vertically and the smoke pipe horizontally.</i>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	275								445				500	545	585	630	
A	70	80	85	90	95	100	105	110	120	130	140	155	180	205	230	255	280
B	115								200				225	250	275	300	
C	160								245				275	295	310	330	

code	Q RC90F																
RACCORDO Tee 90° FEMMINA	Il raccordo a Tee 90° consente il collegamento tra la canna fumaria in verticale e il canale da fumo in orizzontale.																
90° UNION TEE, FEMALE THREAD	The 90° tee connects the flue vertically and the smoke pipe horizontally.																
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	275								445				500	545	585	630	
A	70	80	85	90	95	100	105	110	120	130	140	155	180	205	230	255	280
B	115								200				225	250	275	300	
C	160								245				275	295	310	330	

code	Q RC90R																
RACCORDO Tee 90° RIDOTTO	Il raccordo a tee 90° ridotto a diam. 80 consente il collegamento alla canna fumaria di più apparecchi a gas di tipo "C".																
90° UNION TEE, REDUCED	The 90° reduced Tee diam. 80, permits to connect the flue duct to several gas-fired appliances type "C".																
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	275																
A	70	80	85	90	95	100	105	110	120	130	140	155	180	205	230	255	280
B	115																
C	160																

code	Q RC135																
RACCORDO Tee 135°	Il raccordo a tee 135° consente il collegamento tra la canna fumaria in verticale e il canale da fumo, con un miglior deflusso dei fumi.																
135° UNION TEE	The 135° Tee is for connecting the flue duct vertically to the smoke pipe, by reducing the smoke backflow.																
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	353	403		436			464	473	507	535	563	606	676	747	818	888	959
A	148	169	171	172	190	195	207	213	233	250	267	292	335	378	420	463	506
B	81	95	96	100	105	110	112	113	123	130	137	147	165	183	200	218	236

code	Q CUR90G															
CURVA GIREVOLE	La curva girevole permette diversi spostamenti e diverse angolazioni della canna fumaria e del canale da fumo.															
SWIVEL ELBOW	The swivel elbow permits various displacement and angles of the flue duct and smoke pipes.															
Ø	80	100	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300				
H	116	138	140	157	158	161	171	177	192	200	213	239				
P	179	185	191	198	200	201	209	217	233	236	257	282				

code	Q CUR90																
CURVA 90°	La curva a 90° permette di effettuare uno spostamento stretto, ed è consigliabile utilizzarlo nei canali da fumo.																
90° ELBOW	The 90° elbow permits a narrow displacement; its use is recommended for the smoke pipes.																
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
A	101	112	118	122	143	153	158	160	173	182	190	210	231	250	275	295	315
B	150	166	170	175	195	207	212	213	224	233	237	262	286	315	335	355	375

code	Q CUR45																
CURVA 45°	La curva a 45° permette di effettuare spostamenti sia in verticale che in orizzontale.																
45° ELBOW	The 45° elbow permits both vertical and horizontal displacements.																
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	120	124	129	130	135	140	143	147	154	160	168	179	196	216	238	256	274
A	27	30	32	33	34	37	38	40	43	45	48	53	60	68	76	84	92

code	Q CUR30																
CURVA 30° La curva a 30° permette di effettuare spostamenti sia in verticale che in orizzontale.																	
30° ELBOW <i>The 30° elbow permits both vertical and horizontal displacements.</i>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	111	121	126	131	131	131	133	134	138	145	149	154	171	180	201	216	231
A	15	17	19	20		22			23	25	26	27	32	33	39	44	50

code	Q CUR15																
CURVA 15° La curva a 15° permette di effettuare spostamenti sia in verticale che in orizzontale.																	
15° ELBOW <i>The 15° elbow permits both vertical and horizontal displacements.</i>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	108	110	111		113	114	117	119	121		126	131	136	147	157	167	177
A	8			9					10		11	12	13	14	15		

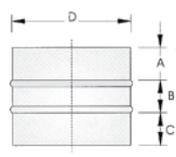
code	Q ISP																
MODULO DI ISPEZIONE L'elemento d'ispezione installato alla base della canna fumaria ne consente la pulizia ed è utilizzato in presenza di combustibili gassosi.																	
INSPECTION ELEMENT <i>The inspection element, installed on the flue duct base, permits to clean it out and it's used with gas fuel.</i>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	278								445								
A	135	145	150	155	165	172	175	180	190	200	215	240	265	290	315	340	

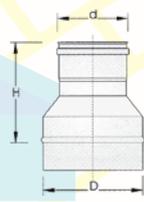
code	Q CR																
<p>CAMERA RACCOLTA INCOMBUSTI La camera raccolta incombusti installata alla base della canna fumaria ne consente la pulizia ed è utilizzato in presenza di combustibili solidi e/o liquidi.</p> <p>COMBUSTION CHAMBER <i>The unburned residue collection chamber, installed on the flue bottom base, permits to clean it out; it is used with solid and/or liquid fuels.</i></p>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	440																

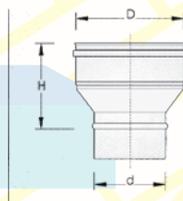
code	Q MRF																
<p>MODULO RILEVAMENTO FUMI Il modulo rilevamento fumi, viene utilizzato per l'analisi e il controllo della temperatura dei fumi ed il rilevamento del rendimento di combustione.</p> <p>SMOKE DETECTION MODULE <i>The smoke detection module, is used for the smoke temperature analysis and control as well as to determine and measure the combustion efficiency.</i></p>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
H	440																

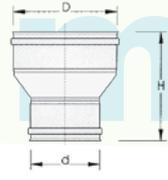
code	Q TAPC																
<p>TAPPO SCARICO CONDENSA Il tappo scarico condensa viene utilizzato per la raccolta e lo scarico condensa tramite un raccordo filettato da 3/4" maschio.</p> <p>CONDENSATE DRAIN PLUG <i>The condensate drain plug is used to collect and drain the condensate through a male 3/4" threaded pipe fitting.</i></p>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
A	121																
B	103																

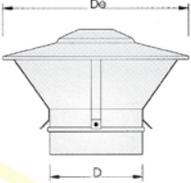
code	Q FF																
<p>MANICOTTO FEMMINA/FEMMINA E' un manicotto di giunzione femmina / femmina, utilizzato per collegare l'uscita della caldaia al canale da fumo.</p> <p>FEMALE/FEMALE FITTING <i>The female/female fitting sleeve is used to connect the boiler outlet to the smoke pipe.</i></p>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
A	142																

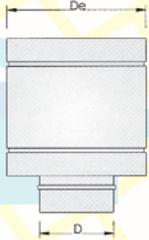
code	Q M/M \varnothing																
RACCORDO MASCHIO/MASCHIO E' un nipplo di giunzione che permette di unire due elementi femmina e ottenere collegamenti particolari.																	
MALE/MALE PIPE FITTING This nipple permits to join two female elements and is used for special connections.																	
 																	
\varnothing	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
A/B/C	50																

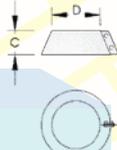
code	Q RCC $\varnothing M \div \varnothing F$																
RIDUZIONE È un manicotto di giunzione utilizzato per diminuire il diametro della sezione. Il prezzo è relativo al diametro maggiore.																	
REDUCTION UNION The reducing unit is a connection sleeve used to reduce the cross section gauge of a pipe. The price is related to the maximum diameter.																	
 																	
\varnothing	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
d	80	80+100	80+110	80+120	80+130	80+140	80+150	80+160	80+180	80+200	80+220	80+250	80+300	80+350	80+400	80+450	80+500
H	145																

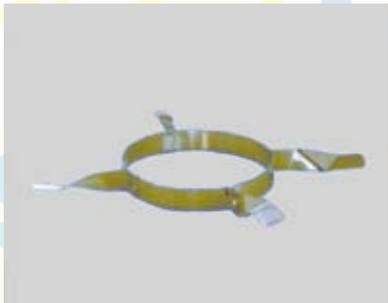
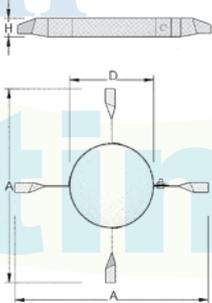
code	Q RCC $\varnothing F \div \varnothing M$																
AUMENTO È un manicotto di giunzione utilizzato per aumentare il diametro della sezione. Il prezzo è relativo al diametro maggiore.																	
OVERSIZE This connecting adaptor is used to oversize the cross section gauge of a pipe. The price is related to the maximum diameter.																	
 																	
\varnothing	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
d	80	80+100	80+110	80+120	80+130	80+140	80+150	80+160	80+180	80+200	80+220	80+250	80+300	80+350	80+400	80+450	80+500
H	182																

code	Q RCC $\varnothing F \div \varnothing F$																
RACCORDO CALDAIA RIDOTTO Il raccordo caldaia ridotto è un manicotto di giunzione femmina / femmina utilizzato per aumentare o diminuire il \varnothing della sezione o unire la caldaia al canale da fumo. Il prezzo è relativo al diametro maggiore.																	
BOILER PIPE FITTING REDUCED The boiler reduced pipe fitting is a female/female joint used to increase or reduce a pipe cross section gauge or to connect the boiler to the smoke pipe. The price is related to the maximum diameter.																	
 																	
\varnothing	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
d	80+100	80+110	80+120	80+130	80+140	80+150	80+160	80+180	80+200	80+220	80+250	80+300	80+350	80+400	80+450	80+500	
H	192																

code	Q CIN																
<p>CAPPELLO CINESE Il cappello cinese è il terminale della canna fumaria ed evita l'entrata della pioggia o neve.</p> <p>CHINESE RAIN CAP <i>The chinese rain cap is the terminal of a flue duct and prevents rain or snow from entering the duct.</i></p>																	
 																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
De	200		250			300			400			500		600			750

code	Q CA																
<p>CAPPELLO ANTIVENTO Il cappello antivento è il terminale della canna fumaria e previene l'entrata della pioggia o neve ed inoltre garantisce una perfetta evacuazione dei fumi in presenza di vento.</p> <p>ANTIBACKFLOW COWL <i>The antibackflow cowl is a terminal to be fitted to the flue duct; it prevents rain or snow from entering into the flue duct and moreover it guarantees a correct smoke outlet even in case of wind.</i></p>																	
 																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
De	180	210	230	240	260	270	280	300	330	360	380	430	530	550	600		

code	Q MANT																
<p>MANTELLINA PER FALDALI La mantellina va posizionata al di sopra dei faldali e ha la funzione di gocciolatoio.</p> <p>BLANKET <i>The blanket is placed over the weathering to act as a drip pan.</i></p>																	
 																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
C	80																

code	Q FAXCE																
<p>FASCETTA DI CENTRAGGIO La fascetta di centraggio permette di mantenere la canna fumaria in posizione centrale nel cavetto.</p> <p>CENTERING STRAP <i>The centering strap permits to keep the flue in a central position as to the skylight passage.</i></p>																	
 																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
A	320	340	350	360	370	380	390	400	420	440	460	490	540	590	640	690	740
H	40																

code	Q FAXBL																
<p>FASCETTA DI BLOCCAGGIO La fascetta di bloccaggio permette la corretta giunzione tra i vari elementi assicurando stabilità meccanica.</p> <p>CLAMPING STRAP <i>The clamping strap permits to joint the various elements by assuring them positive stability.</i></p>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500
D	82	102	112	122	137	142	152	162	182	202	222	252	302	352	402	452	502
A	105	125	135	145	155	165	175	185	205	215	235	265	315	375	425	475	525

code	Q GR																
<p>GUARNIZIONE La guarnizione al silicone inserita all'interno della propria sede nella parte femmina degli elementi garantisce sia la tenuta stagna che la tenuta di pressione. Resistenza alla temperatura fino a 200°.</p> <p>SEAL <i>The silicon seal put in its seat in the female part of the elements assures tightness and pressure sealing. Resisting to temperatures up to 200° C.</i></p>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500

code	Q COLIX																
<p>COLLARE MURALE Il collare murale è utilizzato per ancorare la canna fumaria alla parete nell'eventualità di spazio ridotto. Non è utilizzabile come supporto murale in quanto non sopporta i carichi.</p> <p>WALL CLIP <i>The wall clip is used to anchor the flue to the wall in case of limited room. It cannot be used as a wall support as it withstands no load.</i></p>																	
Ø	80	100	110	120	130	140	150	160	180	200	220	250	300	350	400	450	500

code		W 1000											
ELEMENTO LINEARE (L 1000) L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.													
STRAIGHT ELEMENT (L 1000) The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	935												
H1	989												

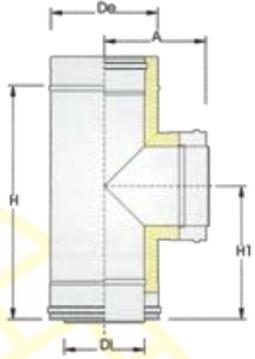
code		W 500											
ELEMENTO LINEARE (L 500) L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.													
STRAIGHT ELEMENT (L 500) The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	435												
H1	489												

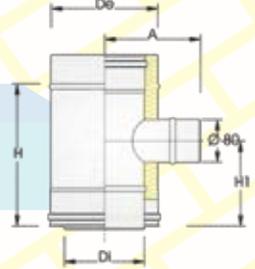
code		W 300											
ELEMENTO LINEARE (L 300) L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.													
STRAIGHT ELEMENT (L 300) The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	268												
H1	322												

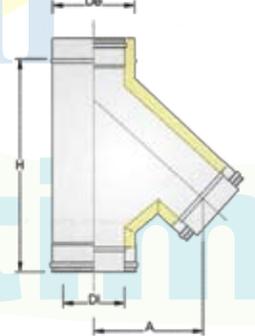
code													
ELEMENTO TELESCOPICO													
Piccolo 280-380 L'elemento telescopico consente di realizzare misure variabili in orizzontale. Nel caso venga installato in verticale necessita di supporto fisso.													
TELESCOPIC ELEMENT													
Short 280-380 The telescopic element permits to obtain lengthwise varying sizes. Should it be vertically installed, a fixed support is required.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
Hmin	265												
Hmax	392												

code													
ELEMENTO TELESCOPICO													
Medio 340-550 L'elemento telescopico consente di realizzare misure variabili in orizzontale. Nel caso venga installato in verticale necessita di supporto fisso.													
TELESCOPIC ELEMENT													
Medium 340-550 The telescopic element permits to obtain lengthwise varying sizes. Should it be vertically installed, a fixed support is required.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
Hmin	350												
Hmax	560												

code													
ELEMENTO TELESCOPICO													
Grande 550-880 L'elemento telescopico consente di realizzare misure variabili in orizzontale. Nel caso venga installato in verticale necessita di supporto fisso.													
TELESCOPIC ELEMENT													
Large 550-880 The telescopic element permits to obtain lengthwise varying sizes. Should it be vertically installed, a fixed support is required.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
Hmin	501												
Hmax	878												

code		W RC90											
RACCORDO Tee 90° (MASCIO)		 											
<p>Il raccordo a Tee 90° consente il collegamento tra la canna fumaria in verticale e il canale da fumo in orizzontale.</p> <p>90° UNION TEE, (MALE) THREAD</p> <p>The 90° tee connects the flue vertically and the smoke pipe horizontally.</p>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	273				440			485	585	635	685	735	
H1	158				250			265	315	340	365	390	
A	140	150	165	175	190	200	425	250	300	325	350	375	

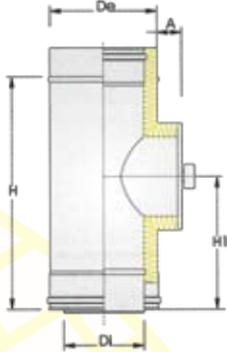
code		W RC90R											
RACCORDO Tee 90° RIDOTTO		 											
<p>Il raccordo a tee 90° ridotto a diam. 80 consente il collegamento alla canna fumaria di più apparecchi a gas di tipo "C".</p> <p>T90° UNION TEE, REDUCED</p> <p>The 90° reduced Tee diam. 80, permits to connect the flue duct to several gas-fired appliances type "C".</p>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	272												
H1	160												
A	90	100	115	125	140	150	175	200	250	275	300	325	

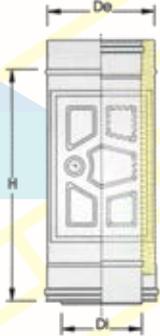
code		W RC135											
RACCORDO Tee 135°		 											
<p>Il raccordo a tee 135° consente il collegamento tra la canna fumaria in verticale e il canale da fumo, con un miglior deflusso dei fumi.</p> <p>135° UNION TEE</p> <p>The 135° Tee is for connecting the flue duct vertically to the smoke pipe, by reducing the smoke backflow.</p>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	423	458	498	526	564	592	664	738	880	952	1022	1092	
A	90	100	115	125	140	150	175	200	250	275	300	325	

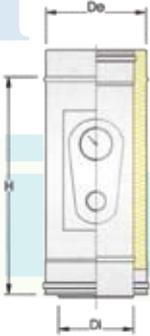
code		W CUR45											
CURVA 45° La curva a 45° permette di effettuare spostamenti sia in verticale che in orizzontale.													
45° ELBOW <i>The 45° elbow permits both vertical and horizontal displacements.</i>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	119	126	141	148	159	166	184	202	237	255	272	290	
A	67	70	75	77	83	89	92	105	118	126	133	140	

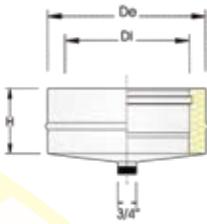
code		W CUR30											
CURVA 30° La curva a 30° permette di effettuare spostamenti sia in verticale che in orizzontale.													
30° ELBOW <i>The 30° elbow permits both vertical and horizontal displacements.</i>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	126	129	137	142	149	154	167	179	204	217	229	242	
A	45	47	48	50	52	53	56	59	66	69	73	76	

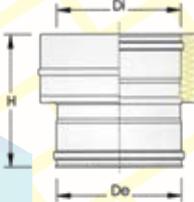
code		W CUR15											
ECURVA 15° La curva a 15° permette di effettuare spostamenti sia in verticale che in orizzontale.													
15° ELBOW <i>The 15° elbow permits both vertical and horizontal displacements.</i>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	120	122	127	129	135	137	139	145	160	170	175	180	
A	23	24	25	26	27	29	30	32					

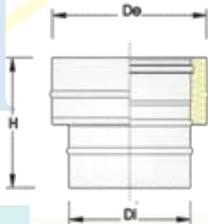
code		W ISP											
MODULO DI ISPEZIONE		 											
L'elemento d'ispezione installato alla base della canna fumaria ne consente la pulizia ed è utilizzato in presenza di combustibili gassosi..													
INSPECTION ELEMENT													
The inspection element, installed on the flue duct base, permits to clean it out and it's used with gas fuel.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	268					435							
H1	160					249							
A	42												

code		W CR											
CAMERA RACCOLTA INCOMBUSTI		 											
La camera raccolta incombusti installata alla base della canna fumaria ne consente la pulizia ed è utilizzato in presenza di combustibili solidi e/o liquidi.													
COMBUSTION CHAMBER													
The unburned residue collection chamber, installed on the flue bottom base, permits to clean it out; it is used with solid and/or liquid fuels.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	435												

code		W MRF											
MODULO RILEVAMENTO FUMI		 											
Il modulo rilevamento fumi, viene utilizzato per l'analisi e il controllo della temperatura dei fumi ed il rilevamento del rendimento di combustione.													
SMOKE DETECTION MODULE													
The smoke detection module, is used for the smoke temperature analysis and control as well as to determine and measure the combustion efficiency.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	435												

code		W TAPC											
TAPPO SCARICO CONDENSA		 											
<p>Il tappo scarico condensa viene utilizzato per la raccolta e lo scarico condensa tramite un raccordo filettato da 3/4" maschio.</p> <p>CONDENSATE DRAIN PLUG</p> <p>The condensate drain plug is used to collect and drain the condensate through a male 3/4" threaded pipe fitting.</p>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	90												

code		W RCFF											
RACCORDO CALDAIA		 											
<p>E' un manicotto di giunzione femmina / femmina, utilizzato per collegare l'uscita della caldaia al canale da fumo.</p> <p>TBOILER PIPE FITTING</p> <p>The female/female fitting sleeve is used to connect the boiler outlet to the smoke pipe.</p>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	195												

code		W RCMD											
GIUNZIONE MONO-DOPPIA		 											
<p>Il giunto mono-doppia è un raccordo che permette il passaggio da maschio mono-parete a femmina doppia-parete.</p> <p>TSINGLE-DOUBLE JOINT</p> <p>The single-to-double wall joint permits passing from male-single-wall to female-double-wall applications</p>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	195												

code		W RCDM										
GIUNZIONE DOPPIA-MONO												
Il giunto doppia-mono è un raccordo che permette il passaggio da maschio doppia-parete a femmina mono-parete.												
DOUBLE-SINGLE JOINT												
The double-to-single wall joint permits passing from male-double-wall to female-single-wall applications.												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	195											

code		W RC $\text{ØF} \div \text{ØM}$										
MAGGIORAZIONE												
La maggiorazione è un manicotto di giunzione utilizzato per aumentare il diametro della sezione. La parte femmina ha il Ø maggiore ed il maschio il Ø minore.												
PIPE ADAPTOR												
This connecting adaptor is used to oversize the cross section gauge of a pipe. The female pipe Ø is larger than the male pipe Ø.												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
D1	--	80÷100	80÷130	80÷150	80÷180	80÷200	80÷250	80÷300	80÷350	80÷400	80÷450	80÷500
H	--	232										

code		W RC $\text{ØM} \div \text{ØF}$										
RIDUZIONE												
La riduzione è un manicotto di giunzione utilizzato per diminuire il diametro della sezione. La parte maschio ha il Ø maggiore e la femmina il Ø minore.												
REDUCTION UNION												
The reducing unit is a connection sleeve used to reduce the cross section gauge of a pipe. The male pipe Ø is larger than the female pipe Ø.												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
D1	--	80÷100	80÷130	80÷150	80÷180	80÷200	80÷200	80÷300	80÷350	80÷400	80÷450	80÷500
H	--	232										

code		W CC											
CAPPELLO CINESE													
Il cappello cinese è il terminale della canna fumaria ed evita l'entrata della pioggia o neve.													
CHINESE RAIN CAP		The chinese rain cap is the terminal of a flue duct and prevents rain or snow from entering the duct.											
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
D1	250	300	400		500			650	730	740		795	

code		W CA											
CAPPELLO ANTIVENTO													
Il cappello antivento è il terminale della canna fumaria e previene l'entrata della pioggia o neve ed inoltre garantisce una perfetta evacuazione dei fumi in presenza di vento.													
ANTIBACKFLOW COWL		The antibackflow cowl is a terminal to be fitted to the flue duct; it prevents rain or snow from entering into the flue duct and moreover it guarantees a correct smoke outlet even in case of wind.											
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
D1	250	270	320	350	380	420	520	560	640	690	--	--	

code		W CT											
CAPPELLO TRONCO CONICO													
Il terminale tronco conico permette il libero deflusso dei fumi e deve essere utilizzato in presenza di un raccordo a Tee e uno scarico condensa.													
TRUNCATED CONE CAP		The truncated cone cap permits the free flowing out of fumes and it has to be used with a Tee fitting and a condensate drain.											
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
Hmin	190												

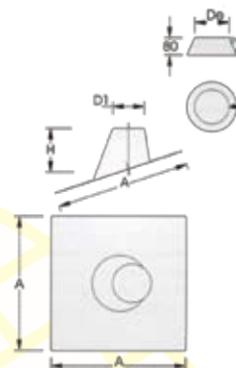
code **W FALDPB**

FALDALE INCLINATO

Il faldale inclinato corredato di mantellina, viene posizionato sul tetto ponendo la base in piombo al di sotto delle tegole, per tetti con inclinazione da 10° a 35°.

INCLINED PLASMINO

The weathering element for pitched roofs, provided with blanket, is located on the roof by placing its lead base under the tiles; it is suitable for roof slope ranging from 10° to 35°.



Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
A	625			750			850		950		1050	
D1	160	180	210	230	260	280	330	380	480	530	580	630
H	175				190			200			250	

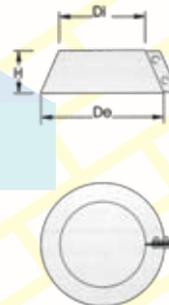
code **W MANT**

MANTELLINA PER FALDALI

La mantellina va posizionata al di sopra dei faldali e ha la funzione di gocciolatoio.

BLANKET

The blanket is placed over the weathering to act as a drip pan.



Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
Di	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
De	180	200	230	250	280	300	350	400	500	550	600	650
H	80											

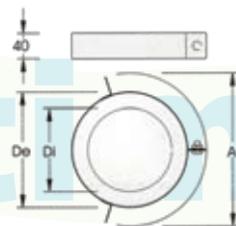
code **W FAXCAVTR**

FASCETTA PER CAVI TIRANTI

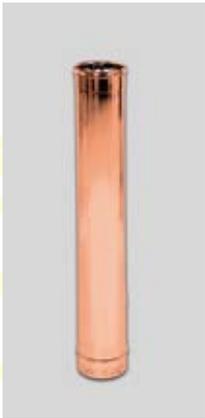
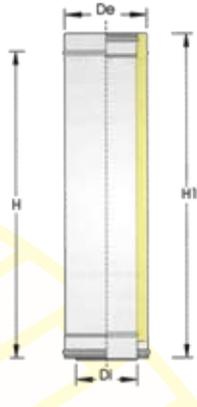
La fascetta per cavi tiranti deve essere montata quando la parete terminale della canna fumaria supera 1,5 m di lunghezza libera verticale e dove esistano zone particolarmente ventose.

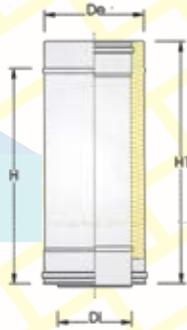
TIE CABLE STRAP

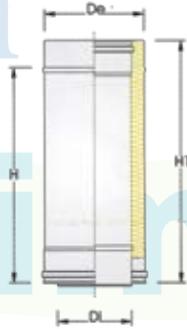
The tie cable strap should be used when the vertical clear length of the flue end wall is more than 1,5 m and the installation area is not particularly windy.



Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
A	170	190	220	240	270	290	340	390	490	540	590	640

code		U 1000 \varnothing										
ELEMENTO LINEARE (L 1000) L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.		 										
STRAIGHT ELEMENT (L 1000) The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	935											
H1	989											

code		U 500 \varnothing										
ELEMENTO LINEARE (L 500) L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.		 										
STRAIGHT ELEMENT (L 500) The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	435											
H1	489											

code		U 300 \varnothing										
ELEMENTO LINEARE (L 300) L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.		 										
STRAIGHT ELEMENT (L 300) The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	268											
H1	322											

code													
ELEMENTO TELESCOPICO													
Piccolo 280-380 L'elemento telescopico consente di realizzare misure variabili in orizzontale. Nel caso venga installato in verticale necessita di supporto fisso.													
TELESCOPIC ELEMENT													
Short 280-380 The telescopic element permits to obtain lengthwise varying sizes. Should it be vertically installed, a fixed support is required.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
Hmin	265												
Hmax	392												

code													
ELEMENTO TELESCOPICO													
Medio 340-550 L'elemento telescopico consente di realizzare misure variabili in orizzontale. Nel caso venga installato in verticale necessita di supporto fisso.													
TELESCOPIC ELEMENT													
Medium 340-550 The telescopic element permits to obtain lengthwise varying sizes. Should it be vertically installed, a fixed support is required.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
Hmin	350												
Hmax	560												

code													
ELEMENTO TELESCOPICO													
Grande 550-880 L'elemento telescopico consente di realizzare misure variabili in orizzontale. Nel caso venga installato in verticale necessita di supporto fisso.													
TELESCOPIC ELEMENT													
Large 550-880 The telescopic element permits to obtain lengthwise varying sizes. Should it be vertically installed, a fixed support is required.													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
Hmin	501												
Hmax	878												

code	U RC90											
<p>RACCORDO Tee 90° (MASCHIO) Il raccordo a Tee 90° consente il collegamento tra la canna fumaria in verticale e il canale da fumo in orizzontale.</p>												
<p>90° UNION TEE, (MALE) THREAD The 90° tee connects the flue vertically and the smoke pipe horizontally.</p>												

Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	273		440				485		585	635	685	735
H1	158		250				265		315	340	365	390
A	140	150	165	175	190	200	425	250	300	325	350	375

code	U RC90R											
<p>RACCORDO Tee 90° RIDOTTO Il raccordo a tee 90° ridotto a diam. 80 consente il collegamento alla canna fumaria di più apparecchi a gas di tipo "C".</p>												
<p>T90° UNION TEE, REDUCED The 90° reduced Tee diam. 80, permits to connect the flue duct to several gas-fired appliances type "C".</p>												

Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	272											
H1	160											
A	90	100	115	125	140	150	175	200	250	275	300	325

code	U RC135											
<p>RACCORDO Tee 135° Il raccordo a tee 135° consente il collegamento tra la canna fumaria in verticale e il canale da fumo, con un miglior deflusso dei fumi.</p>												
<p>135° UNION TEE The 135° Tee is for connecting the flue duct vertically to the smoke pipe, by reducing the smoke backflow.</p>												

Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	423	458	498	526	564	592	664	738	880	952	1022	1092
A	90	100	115	125	140	150	175	200	250	275	300	325

code		U CUR45											
CURVA 45° La curva a 45° permette di effettuare spostamenti sia in verticale che in orizzontale.													
45° ELBOW <i>The 45° elbow permits both vertical and horizontal displacements.</i>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	119	126	141	148	159	166	184	202	237	255	272	290	
A	67	70	75	77	83	89	92	105	118	126	133	140	

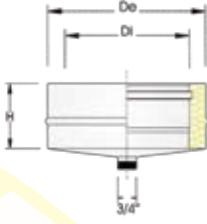
code		U CUR30											
CURVA 30° La curva a 30° permette di effettuare spostamenti sia in verticale che in orizzontale.													
30° ELBOW <i>The 30° elbow permits both vertical and horizontal displacements.</i>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	126	129	137	142	149	154	167	179	204	217	229	242	
A	45	47	48	50	52	53	56	59	66	69	73	76	

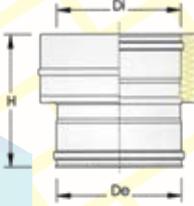
code		U CUR15											
ECURVA 15° La curva a 15° permette di effettuare spostamenti sia in verticale che in orizzontale.													
15° ELBOW <i>The 15° elbow permits both vertical and horizontal displacements.</i>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
H	120	122	127	129	135	137	139	145	160	170	175	180	
A	23	24	25	26	27	29	30	32					

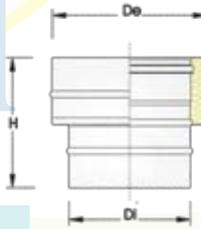
code	U ISP											
MODULO DI ISPEZIONE L'elemento d'ispezione installato alla base della canna fumaria ne consente la pulizia ed è utilizzato in presenza di combustibili gassosi..												
INSPECTION ELEMENT <i>The inspection element, installed on the flue duct base, permits to clean it out and it's used with gas fuel.</i>												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	268					435						
H1	160					249						
A	42											

code	U CR											
CAMERA RACCOLTA INCOMBUSTI La camera raccolta incombusti installata alla base della canna fumaria ne consente la pulizia ed è utilizzato in presenza di combustibili solidi e/o liquidi.												
COMBUSTION CHAMBER <i>The unburned residue collection chamber, installed on the flue bottom base, permits to clean it out; it is used with solid and/or liquid fuels.</i>												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	435											

code	U MRF											
MODULO RILEVAMENTO FUMI Il modulo rilevamento fumi, previsto dal D.P.R. 1391/70, viene utilizzato per l'analisi e il controllo della temperatura dei fumi ed il rilevamento del rendimento di combustione.												
SMOKE DETECTION MODULE <i>The smoke detection module, according to P.Decree 1391/70, is used for the smoke temperature analysis and control as well as to determine and measure the combustion efficiency.</i>												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	435											

code		U TAPC										
TAPPO SCARICO CONDENSA		 										
Il tappo scarico condensa viene utilizzato per la raccolta e lo scarico condensa tramite un raccordo filettato da 3/4" maschio.												
CONDENSATE DRAIN PLUG												
The condensate drain plug is used to collect and drain the condensate through a male 3/4" threaded pipe fitting.												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	90											

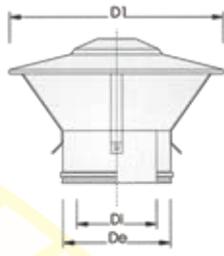
code		U RCFF										
RACCORDO CALDAIA		 										
E' un manicotto di giunzione femmina / femmina, utilizzato per collegare l'uscita della caldaia al canale da fumo.												
TBOILER PIPE FITTING												
The female/female fitting sleeve is used to connect the boiler outlet to the smoke pipe.												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	195											

code		U RCMD										
GIUNZIONE MONO-DOPPIA		 										
Il giunto mono-doppia è un raccordo che permette il passaggio da maschio mono-parete a femmina doppia-parete.												
TSINGLE-DOUBLE JOINT												
The single-to-double wall joint permits passing from male-single-wall to female-double-wall applications												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	195											

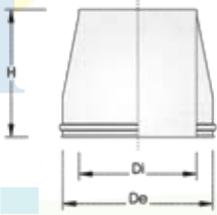
code		U RCDM										
GIUNZIONE DOPPIA-MONO												
<p>Il giunto doppia-mono è un raccordo che permette il passaggio da maschio doppia-parete a femmina mono-parete.</p>												
DOUBLE-SINGLE JOINT												
<p>The double-to-single wall joint permits passing from male-double-wall to female-single-wall applications.</p>												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
H	195											

code		U RC $\frac{\text{ØF}}{\text{ØM}}$										
MAGGIORAZIONE												
<p>La maggiorazione è un manicotto di giunzione utilizzato per aumentare il diametro della sezione. La parte femmina ha il Ø maggiore ed il maschio il Ø minore.</p>												
PIPE ADAPTOR												
<p>This connecting adaptor is used to oversize the cross section gauge of a pipe. The female pipe Ø is larger than the male pipe Ø.</p>												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
D1	--	80÷100	80÷130	80÷150	80÷180	80÷200	80÷250	80÷300	80÷350	80÷400	80÷450	80÷500
H	--	232										

code		U RC $\frac{\text{ØM}}{\text{ØF}}$										
RIDUZIONE												
<p>La riduzione è un manicotto di giunzione utilizzato per diminuire il diametro della sezione. La parte maschio ha il Ø maggiore e la femmina il Ø minore.</p>												
REDUCTION UNION												
<p>The reducing unit is a connection sleeve used to reduce the cross section gauge of a pipe. The male pipe Ø is larger than the female pipe Ø.</p>												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
D1	--	80÷100	80÷130	80÷150	80÷180	80÷200	80÷200	80÷300	80÷350	80÷400	80÷450	80÷500
H	--	232										

code		U CC Ø											
CAPPELLO CINESE Il cappello cinese è il terminale della canna fumaria ed evita l'entrata della pioggia o neve.		 											
CHINESE RAIN CAP <i>The chinese rain cap is the terminal of a flue duct and prevents rain or snow from entering the duct.</i>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
D1	250	300	400		500			650	730	740		795	

code		U CA Ø											
CAPPELLO ANTIVENTO Il cappello antivento è il terminale della canna fumaria e previene l'entrata della pioggia o neve ed inoltre garantisce una perfetta evacuazione dei fumi in presenza di vento.		 											
ANTIBACKFLOW COWL <i>The antibackflow cowl is a terminal to be fitted to the flue duct; it prevents rain or snow from entering into the flue duct and moreover it guarantees a correct smoke outlet even in case of wind.</i>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
D1	250	270	320	350	380	420	520	560	640	690	--	--	

code		U CT Ø											
CAPPELLO TRONCO CONICO Il terminale tronco conico permette il libero deflusso dei fumi e deve essere utilizzato in presenza di un raccordo a Tee e uno scarico condensa.		 											
TRUNCATED CONE CAP <i>The truncated cone cap permits the free flowing out of fumes and it has to be used with a Tee fitting and a condensate drain.</i>													
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500	
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600	
Hmin	190												

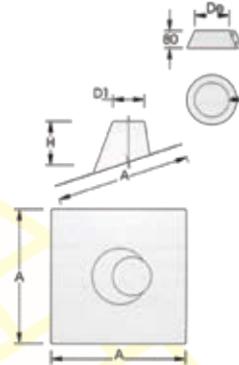
code **U FALDPB**

FALDALE INCLINATO

Il faldale inclinato corredato di mantellina, viene posizionato sul tetto ponendo la base in piombo al di sotto delle tegole, per tetti con inclinazione da 10° a 35°.

INCLINED PLASMINO

The weathering element for pitched roofs, provided with blanket, is located on the roof by placing its lead base under the tiles; it is suitable for roof slope ranging from 10° to 35°.



Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
A	625			750			850		950		1050	
D1	160	180	210	230	260	280	330	380	480	530	580	630
H	175				190			200			250	

code **U MANT**

MANTELLINA PER FALDALI

La mantellina va posizionata al di sopra dei faldali e ha la funzione di gocciolatoio.

BLANKET

The blanket is placed over the weathering to act as a drip pan.



Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
Di	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
De	180	200	230	250	280	300	350	400	500	550	600	650
H	80											

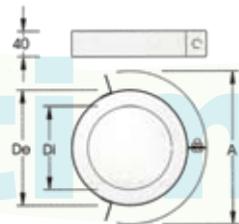
code **U FAXCAVTIR**

FASCETTA PER CAVI TIRANTI

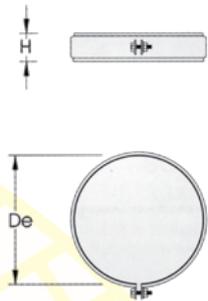
La fascetta per cavi tiranti deve essere montata quando la parete terminale della canna fumaria supera 1,5 m di lunghezza libera verticale e dove esistano zone particolarmente ventose.

TIE CABLE STRAP

The tie cable strap should be used when the vertical clear length of the flue end wall is more than 1,5 m and the installation area is not particularly windy.



Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
A	170	190	220	240	270	290	340	390	490	540	590	640

code		U FAXBL										
FASCETTA DI BLOCCAGGIO La fascetta di bloccaggio permette la corretta giunzione tra i vari elementi assicurando stabilità meccanica.		 										
CLAMPING STRAP The clamping strap permits to joint the various elements by assuring them positive stability.												
Ø	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	450	500
De	130	150	180	200	230	250	300	350	450	500	550	600
Hmin	40											

Note	

For. Edil

just in time

code	AB 2000 Ø80		
<p>PROLUNGA MASCHIO / FEMMINA 2000 mm Ø 80 in alluminio estruso sp. 10/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.</p>			
<p>MALE/FEMALE EXTENSION Ø 80, 2000 mm. Made of extruded aluminium 10/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.</p>			

code	AB 1500 Ø80		
<p>PROLUNGA MASCHIO / FEMMINA 1500 mm Ø 80 in alluminio estruso sp. 10/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.</p>			
<p>MALE/FEMALE EXTENSION Ø 80, 1500 mm. Made of extruded aluminium 10/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.</p>			

code	AB 1000 Ø80		
<p>PROLUNGA MASCHIO / FEMMINA 1000 mm Ø 80 in alluminio estruso sp. 10/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.</p>			
<p>MALE/FEMALE EXTENSION Ø 80, 1000 mm. Made of extruded aluminium 10/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.</p>			

code	AB 500 Ø80		
<p>PROLUNGA MASCHIO / FEMMINA 500 mm Ø 80 in alluminio estruso sp. 10/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.</p>			
<p>MALE/FEMALE EXTENSION Ø 80, 500 mm. Made of extruded aluminium 10/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.</p>			

code	AB 250 Ø80		
PROLUNGA MASCHIO / FEMMINA 250 mm Ø 80 in alluminio estruso sp. 10/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.			
MALE/FEMALE EXTENSION Ø 80, 250 mm. Made of extruded aluminium 10/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.			

code	AB FF Ø80		
MANICOTTO FEMMINA/FEMMINA Ø 80 in alluminio estruso sp. 10/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.			
FEMALE/FEMALE EXTENSION Ø 80 Made of extruded aluminium 10/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.			

code	AB CUR90FF Ø80		
CURVA A 90° FEMMINA/ FEMMINA Ø 80 in alluminio pressofuso sp. 22/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.			
FEMALE/FEMALE 90° ELBOW Ø 80, made of die-cast Alluminium, 22/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.			

code	AB CUR90MF Ø80		
CURVAA 90° MASCHIO / FEMMINA Ø 80 in alluminio pressofuso sp. 22/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.			
MALE/FEMALE 90° ELBOW Ø 80, made of die-cast Alluminium, 22/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.			

<p>code AB CUR45FF Ø80</p>		
<p>CURVA A 45° FEMMINA/ FEMMINA Ø 80 in alluminio pressofuso sp. 22/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.</p>		
<p>FEMALE/FEMALE 45° ELBOW Ø 80, made of die-cast Alluminium, 22/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.</p>		

<p>code AB CUR45MF Ø80</p>		
<p>CURVA A 45° MASCHIO/ FEMMINA Ø 80 in alluminio pressofuso sp. 22/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.</p>		
<p>MALE/FEMALE 45° ELBOW Ø 80, made of die-cast Alluminium, 22/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.</p>		

<p>code AB RC90 Ø80</p>		
<p>RACCORDO A Tee 90° Ø 80 in alluminio pressofuso smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.</p>		
<p>90° Tee CONNECTOR Ø 80, made of die-cast Alluminium, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.</p>		

<p>code AB TAPC Ø80</p>		
<p>TAPPO RACCOGLI CONDENZA Ø 80 in alluminio stampato sp. 15/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro e di scarico filettato da 3/4" in ottone.</p>		
<p>CONDENSATE PLUG Ø 80, aluminium pressing, 15/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal and brass threaded outlet 3/4".</p>		

code	AB ISP Ø80		
TUBO DI ISPEZIONE MASCHIO / FEMMINA Ø 80 in alluminio estruso sp. 10/10 smaltato bianco, comprensivo di guarnizione in silicone triplo labbro.			
MALE/FEMALE PIPE WITH INSPECTION PORT Ø 80, 500 mm. Made of extruded aluminium 10/10 thick, white enamelled, inclusive of silicon three-lip seal.			

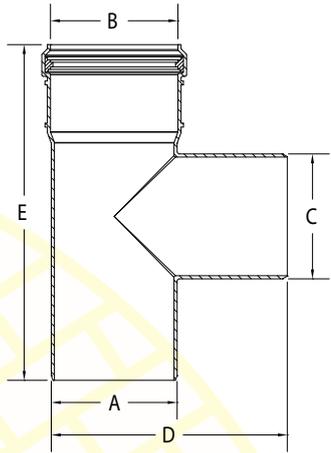
code	GRI ASPI Ø80		
GRIGLIA D'ASPIRAZIONE Ø 80 in acciaio inox 304 con finitura lucida			
INTAKE SCREEN Ø 80, made of stainless steel 304, gloss-finished.			

code	GRI ESP Ø80		
GRIGLIA DI ESPULSIONE Ø 80 in acciaio inox 304 con finitura lucida.			
OUTLET GRADE Ø 80, made of stainless steel 304, gloss-finished.			

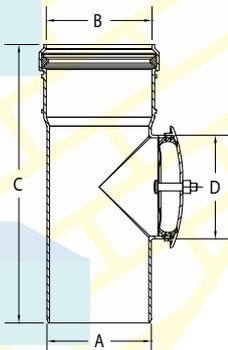
code	PP ROS Ø80		
ROSONE Ø 80 in gomma EPDM bianco.			
ROSETTE Ø 80, made of EPDM rubber, white.			

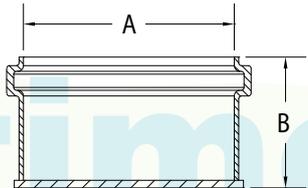
code	PP 3000				
	PP 2000				
	PP 1000				
	PP 500				
	PP 250				
ELEMENTO LINEARE L'elemento lineare viene utilizzato per la realizzazione della canna fumaria in verticale e i canali da fumo in orizzontale.					
STRAIGHT ELEMENT The straight element is used to construct the flue vertically and the smoke channels lengthwise.					
Diametro A mm	060	080	110	125	160
Diametro B mm	061	081	111	126	161
C mm	250/500/1000/2000		250/500/1000/2000/3000		

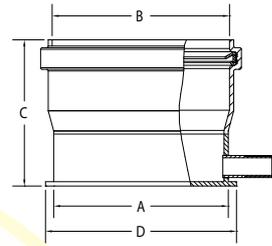
code	PP CUR30				
	PP CUR45				
	PP CUR90				
CURVA 30°/45°/90° La curva permette di effettuare spostamenti sia in verticale che in orizzontale.					
ELBOW 30°/45°/90° The elbow permits both vertical and horizontal displacements.					
Diametro A mm	060	080	110	125	160
Diametro B mm	061	081	111	126	161
C mm	150	165	185	205	270
	155	150	190	210	275
D mm	100	115	155	205	265
		130	160	170	195
	145	145	180	180	230
E mm	45°			30°	
				45°	
	87°			87°	

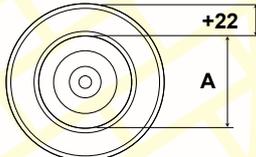
code	PP RC90	
	PP RC90R	
<p>RACCORDO Tee 90° Il raccordo a Tee 90° consente il collegamento tra la canna fumaria in verticale e il canale da fumo in orizzontale.</p>		
<p>90° UNION TEE THREAD The 90° tee connects the flue vertically and the smoke pipe horizontally.</p>		
 		

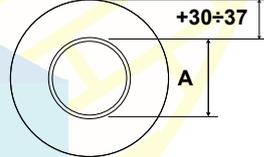
Diametro A mm	060	080	110	125	160			
Diametro B mm	61	81	111	126	161			
C mm	60	80	80	110	80	125	80	160
D mm	125	125	180	180	200	200	227	255
E mm	185	215	317	236	314	263	325	342

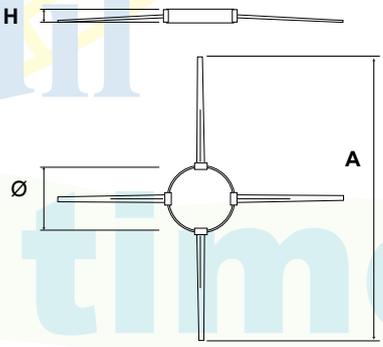
code	PP ISP				
<p>MODULO DI ISPEZIONE L'elemento d'ispezione installato alla base della canna fumaria ne consente la pulizia ed è utilizzato in presenza di combustibili gassosi.</p>					
<p>INSPECTION ELEMENT The inspection element, installed on the flue duct base, permits to clean it out and it's used with gas fuel.</p>					
 					
Diametro A mm	060	080	110	125	160

code	PP TAPC						
<p>TAPPO SCARICO CONDENSA Il tappo scarico condensa viene utilizzato per la raccolta e lo scarico condensa tramite un raccordo filettato da 3/4" maschio.</p>							
<p>CONDENSATE DRAIN PLUG The condensate drain plug is used to collect and drain the condensate through a male 3/4" threaded pipe fitting.</p>							
 							
Diametro A mm	061	081	101	111	126	161	201
Diametro B mm	63		64		70	85	95

code	PP TAPC	 
TAPPO SCARICO CONDENSA Il tappo scarico condensa viene utilizzato per la raccolta e lo scarico condensa tramite un raccordo filettato da 3/4" maschio.		
CONDENSATE DRAIN PLUG The condensate drain plug is used to collect and drain the condensate through a male 3/4" threaded pipe fitting.		
Diametro A mm		160
Diametro B mm		161
C mm		132
D mm		170

code	PP ROSB	 		
ROSONE IN LAMIERA preverniciata bianca				
METAL PLATE White painted				
Diametro A mm	084	104	164	204

code	PP ROS	 			
ROSONE IN GOMMA EPDM bianca					
RUBBERPLATE EPDM White					
Diametro A mm	060	080	100	110	125

code	PP FAXC	 				
FASCETTA DI CENTRAGGIO La fascetta di centraggio permette di mantenere la canna fumaria in posizione centrale nel cavedio.						
CENTERING STRAP The centering strap permits to keep the flue in a central position as to the skylight passage.						
Ø	80	100	110	160	180	200
A	320	340	350	400	420	440
H	15					

code PP FAXBL							
FASCETTA DI BLOCCAGGIO La fascetta di bloccaggio permette la corretta giunzione tra i vari elementi assicurando stabilità meccanica.							
CLAMPING STRAP The clamping strap permits to joint the various elements by assuring them positive stability.							
Ø	60	80	100	110	120	160	200
D	..	82	102	112	122	162	202
A	..	105	125	135	145	185	215

code Q COLIX							
COLLARE MURALE Il collare murale è utilizzato per ancorare la canna fumaria alla parete nell'eventualità di spazio ridotto. Non è utilizzabile come supporto murale in quanto non sopporta i carichi.							
WALL CLIP The wall clip is used to anchor the flue to the wall in case of limited room. It cannot be used as a wall support as it withstands no load.							
Ø	60	80	100	110	120	160	200
D	..	82	102	112	122	162	202
A	..	105	125	135	145	185	215

code XPP							
ELEMENTO FLESSIBILE al metro							
FLEXIBLE ELEMENT in meter							
Diametro A mm		080		110			
Diametro B mm		061		111			
C mm		500					

code	COP AL30	
<p>COPPELLA IN LANA DI ROCCIA Coppella in lana di roccia, di densità 60 Kg/mc, rivestita con un foglio di alluminio che permette di schiacciarla per il trasporto. Fornita con taglio longitudinale che consente una installazione facile e veloce.</p>		
<p>ROCKWOOL PIPE COVERING Rock wool pipe covering, 60 Kg/mc density, mating an aluminium shee to flat transportation. Lengthwise slotted for a rapid and easier installation.</p>		

Ø	80	100	120	130	140	150	160	180	200
De	140	160	180	190	200	210	220	240	260
Sp	30								
H	1000								

CODICE	DESCRIZIONE	
COPAL30080		
COPAL30100		
COPAL30120		
COPAL30130		
COPAL30140	Densità 60 kg./mc pezzo da 1000 mm	
COPAL30150		
COPAL30160		
COPAL30180		
COPAL30200		
COPAL30AL8		ROTOLO Densità 50 kg./mc. misura: 8000x1000 mm

code	NASTRO AL	
<p>NASTRO IN ALLUMINIO H = 50, 50 mt Nastro in alluminio utilizzato per la finitura esterna delle giunte dell'isolante.</p>		
<p>ALUMINIUM STRAP H = 50, 50 mt Aluminium strap used for the external finishing of the insulation joints.</p>		

NASTROAL	nastro in Alluminio mm.50	rotolo mt. 50
NASTROVETRO	nastro in fibra di vetro A.R.	

FIBRACERAMICA - densità 96 kg/mc

	CODICE	SPESSORE mm	Dimensione ROTOLO mm
	FIB10	10	18.800 x 610
	FIB13	13	14.640 x 610
	FIBAL13	13 rivestita Alu	14.640 x 610
	FIB13D	13	14.640 x 1.220 su richiesta
	FIB19	19	9.760 x 610
	FIB25	25	7.320 x 610
	FIBAL25	25 rivestita Alu	7.320 x 610

PANNELLO ALTA DENSITÀ - lato rivestito Alluminio

	FIBPAN	dimensioni 900 x 1600 mm spessore 25 mm	densità 300 kg./mc.
--	--------	--	---------------------

Note

MARCATURA CE

Secondo la direttiva CEE/89/106 si possono immettere sul mercato esclusivamente prodotti da costruzione marcati CE in accordo alle norme vigenti.

Le norme UNI EN 1856-1, UNI EN 1856-2 (sistemi metallici) e UNI EN 14471 (sistemi plastici) prevedono che tutti i sistemi camino siano accompagnati da una dichiarazione di conformità che evidenzia i requisiti in termini di prestazioni secondo i parametri definiti dalla norma UNI EN 1443.

La marcatura CE attesta che sono stati rispettati nella fattispecie i parametri di resistenza meccanica, ermeticità, sicurezza in caso di incendio, di utilizzo, di protezione al rumore, risparmio energetico, igiene, ambiente ed isolamento termico.

Tabella esplicativa per sistemi camino metallici	<i>code</i>	T160	P1	W	V2	L50	050	O	(50)
Livello di temperatura	Txxx	Determina la <i>temperatura nominale</i> di funzionamento per la quale il sistema camino mantiene le proprie caratteristiche prestazionali (tenuta ai gas, contatto accidentale).							
Livello di pressione	Nx-Px-Hx	Determina la <i>tenuta ai gas</i> secondo il livello di temperatura nominale di funzionamento e la massima perdita ammessa. I livelli di pressione considerati sono N (40 Pa) , P (200 Pa) , H (5000 Pa).							
Resistenza alla condensa	D - W	Determina l'idoneità al funzionamento in presenza di condensati (umido) . Il simbolo W ne indica l'idoneità							
Resistenza alla corrosione	Vx	Determina la <i>durabilità alla corrosione</i> secondo la tipologia del combustibile ammesso. Viene indicato Vm , senza Test e il sistema camino viene dichiarato idoneo solo in funzione del tipo di materiale e dello spessore; viene indicato V1-V2-V3 se si è eseguito la prova secondo la tipologia di combustibile: V1 gassosi , V2 e V3 gassosi, liquidi e solidi.							
Caratteristiche del materiale	Lxx	Identifica il tipo di <i>materiale utilizzato della parete interna</i> del sistema fumario, l'acciaio AISI 316L o 316 Ti viene indicato L50 utilizzato del condotto fumario.							
	xxx	Identifica lo <i>spessore minimo</i> (centesimi di millimetro) del materiale utilizzato per il sistema fumario 050 = 0,5 mm.							
	O - G	Specifica l'idoneità del sistema fumario <i>a resistere al fuoco di fuliggine</i> . Il simbolo G ne indica la idoneità.							
Resistenza al fuoco di fuliggine e distanza da materiale combustibile	(xxx)	Indica, al livello di temperatura determinato , la <i>distanza minima in mm</i> che il condotto fumario deve distare da eventuali prodotti combustibili.							

Tabella esplicativa per sistemi camino plastici	<i>code</i>	T120	P1	W2	O	(30)	I	E	L
Livello di temperatura	Txxx	Determina la <i>temperatura nominale</i> di funzionamento per la quale il sistema camino mantiene le proprie caratteristiche prestazionali (tenuta ai gas, contatto accidentale).							
Livello di pressione	Nx-Px-Hx	Determina la <i>tenuta ai gas</i> secondo il livello di temperatura nominale di funzionamento e la massima perdita ammessa. I livelli di pressione considerati sono N (40 Pa) , P (200 Pa) , H (5000 Pa).							
Resistenza alla condensa	D - W	Determina l'idoneità al funzionamento in <i>presenza di condensati (umido)</i> . Il simbolo W ne indica l'idoneità.							
Resistenza alla corrosione	X - O	Determina la <i>durabilità alla corrosione</i> secondo la tipologia del combustibile ammesso: simbolo 1 per combustibili gassosi, 2 per combustibili gassosi e liquidi. Specifica l'idoneità del sistema fumario a resistere al fuoco di fuliggine. O indica la idoneità.							
Resistenza al fuoco di fuliggine e distanza da materiale combustibile	(xxx)	Indica, al livello di temperatura determinato , la <i>distanza minima in mm</i> che il condotto fumario deve distare da eventuali prodotti combustibili.							
Classe di collocazione	I - E	Determina la idoneità a <i>resistere agli agenti atmosferici</i> in particolare all' <i>esposizione ai raggi UV</i> . Il simbolo E identifica la idoneità all'installazione sia interna che esterna, I solo la installazione interna.							
Classe di reazione al fuoco	A1-A2-B C-D-E-F	Determina il grado di <i>comportamento al fuoco</i> . Si va da F, senza test a A1 non combustibile.							
Classe di protezione	L-L1-L0	Identifica la <i>tipologia di rivestimento</i> per determinarne la resistenza agli agenti atmosferici e relativa resistenza termica. Il simbolo L identifica l'assenza di protezione esterna, L1 una parete esterna combustibile (es plastica), L0 una protezione esterna non combustibile (es inox).							

NORME per la MARCATURA CE	
UNI EN 1443 : 2005	Camini - Requisiti generali
UNI EN 14471 : 2005	Camini - Sistema camini con condotti interni in plastica - Requisiti e metodologie di prova.
UNI EN 1856 -1 : 2005	Camini - Requisiti per camini metallici. Parte 1: Prodotti per sistema camino
UNI EN 1856-2 : 2006	Camini - Requisiti per camini metallici. Parte 2 : Condotti interni e canali da fumo metallici
UNI EN 1859 : 2007	Camini - Camini metallici - Metodologie di prova
NORME per il DIMENSIONAMENTO	
UNI 10640 : 1997	Canne fumarie collettive ramificate per apparecchi di tipo B . Progettazione e verifica
UNI 10641 : 1997	Canne fumarie collettive ramificate per apparecchi di tipo C . Progettazione e verifica
UNI EN 13384-2 : 2004	Camini - Metodi di calcolo termico e fluido dinamico - Parte 2 : Camini asserviti a più apparecchi di riscaldamento
UNI EN 13384-1 : 2008	Camini - Metodi di calcolo termico e fluido dinamico - Parte 1 : Camini asserviti ad un solo apparecchio
NORME per la PROGETTAZIONE,INSTALLAZIONE, CONTROLLO, MANUTENZIONE e SICUREZZA	
LEGGE n. 1083 : 1971	Norme per la sicurezza dell'impiego di gas combustibile
UNI 7129 : 1972	Impianti a gas per uso domestico alimentati da rete di distribuzione. Progettazione, installazione e manutenzione.
UNI 8723 : 1986	Impianti a gas per apparecchi utilizzati in cucine professionali e di comunità. Prescrizioni di sicurezza.
D.P.R. n.412 : 1993	Regolamento recante norme per la progettazione,installazione, esercizio,manutenzione impianti termici
UNI 10435 : 1995	Impianti di combustione alimentati a gas con bruciatori ad aria soffiata di portata termica nominale > 35 Kw
UNI 10436 : 1996	Caldaie a gas di portata termica nominale non maggiore di 35 Kw
UNI 10640 : 1997	Canne fumarie collettive ramificate per apparecchi di tipo B a tiraggio naturale. Progettazione e verifica
UNI 10641 : 1997	Canne fumarie collettive e camini a tiraggio naturale per apparecchi a gas di tipo C . Progettazione e verifica
UNI 7131 : 1999	Impianti a Gpl per uso domestico non alimentati da rete di distribuzione. Progettazione, manutenzione, installazione
UNI 10845 : 2000	Impianti a gas per uso domestico - Sistemi per la evacuazione dei prodotti della combustione asserviti ad apparecchi alimentati a gas. Criteri di verifica, risanamento, ristrutturazioni ed intubamento.
UNI 11071 : 2003	Impianti a gas per uso domestico asserviti ad apparecchi a condensazione ed affini - Criteri per la progettazione, installazione, messa in servizio e manutenzione
UNI 10683 : 2005	Generatori di calore alimentati a legna o altri biocombustibili solidi. - Requisiti di installazione
Dlvo n.152 : 2006	Norme in materia ambientale - Parte Quinta: tutela dell'aria e riduzione delle emissioni in atmosfera
UNI 8364-1-2-3 : 2007	Impianti di riscaldamento - Parte 1 : esercizio - Parte 2 : conduzione - Parte 3 : controllo e manutenzione
UNI EN 15287-1 : 2008	Camini - Progettazione, installazione,messa in servizio dei camini - Parte 1 : camini per apparecchi a tenuta non stagna
UNI EN 15287-2 : 2008	Camini - Progettazione, installazione,messa in servizio dei camini - Parte 2 : camini per apparecchi a tenuta stagna
UNI/TS 11278 : 2008	Camini/canali da fumo/canne fumarie/condotti metallici - Scelta e corretto utilizzo in funzione del tipo di applicazione e relativa designazione del prodotto
UNI 7129- 4 : 2008	Impianti a gas per uso domestico e similari alimentati da rete di distribuzione - Progettazione e installazione - Parte 4 : messa in servizio degli impianti/apparecchi
UNI 7129- 3 : 2008	Impianti a gas per uso domestico e similari alimentati da rete di distribuzione - Progettazione e installazione - Parte 3 : sistemi di evacuazione dei prodotti della combustione
UNI 7129- 2 : 2008	Impianti a gas per uso domestico e similari alimentati da rete di distribuzione - Progettazione e installazione - Parte 2 : installazione degli apparecchi di utilizzazione, ventilazione ed areazione dei locali
UNI 7129- 1 : 2008	Impianti a gas per uso domestico e similari alimentati da rete di distribuzione - Progettazione e installazione - Parte 1 : impianto interno

QUADRO NORMATIVO

Composizione e dimensionamento dei sistemi di evacuazione dei prodotti della combustione

Apparato		Portata termica con combustibile gassoso inferiore a 35 Kw			
		Condotto intubato	Camino singolo	Canna Collettiva	Canale fumi
Tipo B tiro naturale	Composizione	UNI 7129- 3 : 2008	UNI 7129- 3 : 2008	UNI 7129- 3 : 2008	UNI 7129- 3 : 2008
		UNI 10845 : 2000		UNI 10640 : 1997	
	Dimensionamento	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI 10640 : 1997	UNI EN 13384-2 : 2004
Tipo C tiro forzato	Composizione	UNI 7129- 3 : 2008	UNI 7129- 3 : 2008	UNI 7129- 3 : 2008	
		UNI 10845 : 2000	UNI 10641 : 1997	UNI 10641 : 1997	non normato
	Dimensionamento	UNI 10641 : 1997	UNI 10641 : 1997	UNI 10641 : 1997	
		UNI EN 13384-2 : 2004	UNI EN 13384-2 : 2004	UNI EN 13384-2 : 2004	
Tipo C tiro forzato a condensazione	Composizione	UNI 7129- 3 : 2008	UNI 7129- 3 : 2008	UNI 7129- 3 : 2008	
		UNI 11071 : 2003	UNI 11071 : 2003	UNI 10641 : 1997	non normato
	Dimensionamento	UNI 10641 : 1997	UNI 10641 : 1997	UNI 10641 : 1997	
		UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008	

Apparato		Portata termica con combustibile solido inferiore a 35 Kw			
		Condotto intubato	Camino singolo		
Aria Aspirata	Composizione	UNI EN 15287-1 : 2008	UNI 10683 : 2005		
	Dimensionamento	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008		
Aria Soffiata	Composizione	UNI EN 15287-1 : 2008	UNI 10683 : 2005		
	Dimensionamento	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008		
Caminetti e stufe	Composizione	UNI EN 15287-1 : 2008	UNI 10683 : 2005		
	Dimensionamento	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008		

Apparato		Portata termica con combustibile gassoso superiore a 35 Kw			
		Condotto intubato	Camino singolo		Canale fumi
Aria Aspirata	Composizione	UNI 7129 : 1972	UNI 7129 : 1972		UNI 7129 : 1972
		UNI EN 15287-1 : 2008	UNI EN 15287-1 : 2008		
	Dimensionamento	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008		UNI EN 13384-2 : 2004
Aria Soffiata	Composizione	UNI 7129 : 1972	UNI 7129 : 1972		UNI 7129 : 1972
		UNI EN 15287-1 : 2008	UNI EN 15287-1 : 2008		
	Dimensionamento	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008		UNI EN 13384-2 : 2004
Aria soffiata a condensazione	Composizione	UNI EN 15287-1 : 2008	UNI EN 15287-1 : 2008		UNI 7129 : 1972
	Dimensionamento	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008		UNI EN 13384-2 : 2004

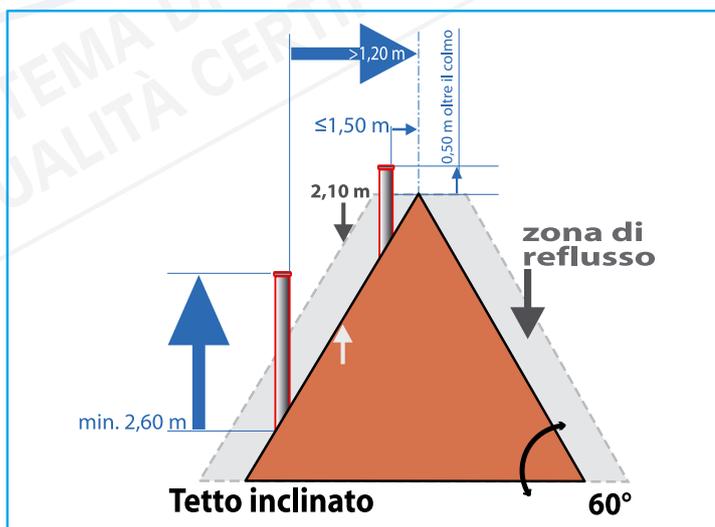
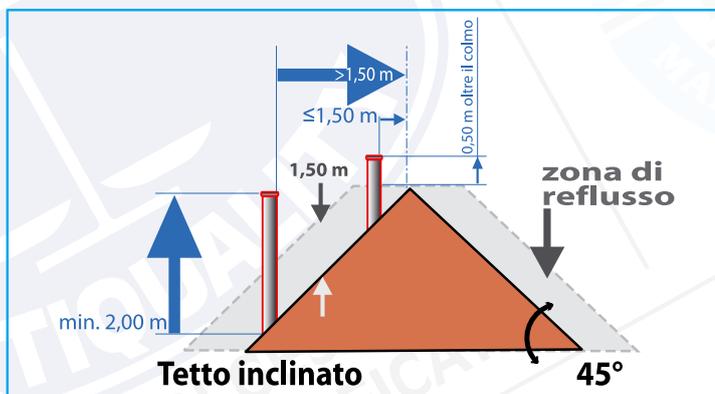
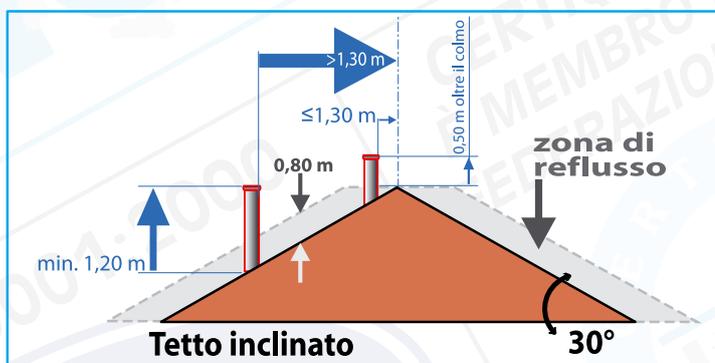
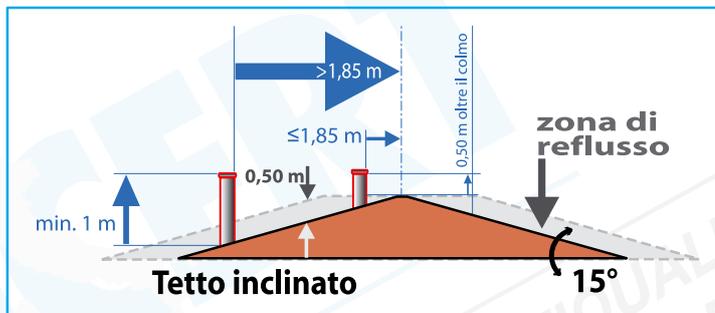
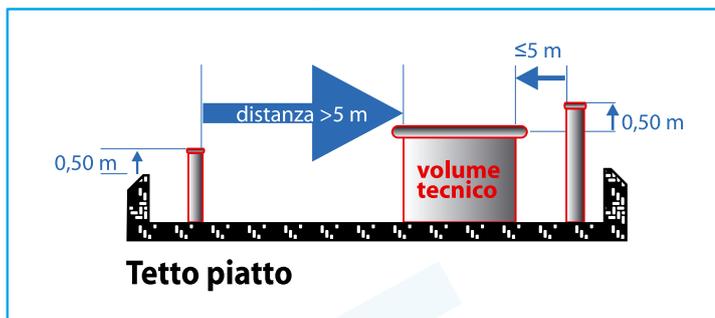
Apparato		Portata termica con combustibile liquido superiore a 35 Kw			
		Condotto intubato	Camino singolo		Canale fumi
Aria Aspirata	Composizione	Dlvo n.152 : 2006	Dlvo n.152 : 2006		Dlvo n.152 : 2006
	Dimensionamento	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008		UNI EN 13384-2 : 2004
Aria Soffiata	Composizione	Dlvo n.152 : 2006	Dlvo n.152 : 2006		Dlvo n.152 : 2006
	Dimensionamento	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008		UNI EN 13384-2 : 2004
Aria soffiata a condensazione	Composizione	UNI EN 15287-1 : 2008	UNI EN 15287-1 : 2008		UNI EN 15287-1 : 2008
	Dimensionamento	UNI EN 13384-1 : 2008	UNI EN 13384-1 : 2008		UNI EN 13384-2 : 2004

NB : le tabelle indicate sono da considerarsi meramente una guida per il progettista nell'identificazione e scelta dei prodotti FOR EDIL.



Tipologie tetti e zone di reflusso

Gli schemi illustrano le altezze e le distanze richieste per un corretto posizionamento del comignolo.





SINCERT



Certificato CISO-CERTIQUALITY
n. 12504
Certificato IQNet n. 48950

For.Edil s.r.l. - via Campagnola, 21
23854 Olginate - LC - ITALY
tel. +39.341.651.888 fax +39.341.651.091
www.foedil.com - e_mail:foedil@foedil.com